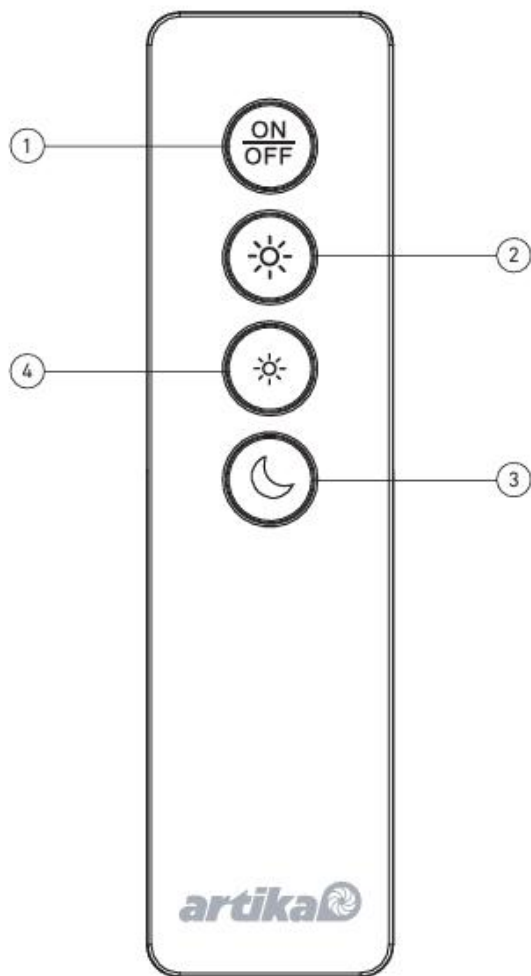


REMOTE CONTROL FUNCTIONS FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE FUNCIONES DE CONTROL REMOTO



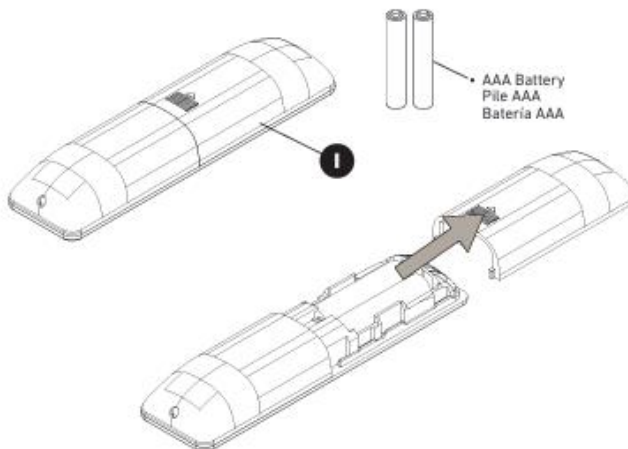
- ① Turn on and off light
- ② Increases light intensity
- ③ Reduces light intensity to the minimum
- ④ Decreases light intensity

- ① Allume et éteint la lumière
- ② Augmente l'intensité lumineuse
- ③ Réduit l'intensité de la lumière au minimum
- ④ Réduit l'intensité lumineuse

- ① Enciende y apaga la luz
- ② Aumente la intensidad luminosa
- ③ Reduce la intensidad de la luz al mínimo
- ④ Disminuye la intensidad luminosa

REPLACING THE REMOTE CONTROL BATTERIES REEMPLACEMENT DES BATTERIES DE LA TÉLÉCOMMANDE SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS DEL MANDO A DISTANCIA

- Always purchase the correct size and grade of battery most suitable for the intended use.
 - Replace all batteries of a set at the same time. Do not mix old and new batteries.
 - Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (ni-cad, ni-mh, etc.) batteries.
 - Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
 - Ensure the batteries are installed correctly with regard to polarity (+ and -).
 - Remove batteries from equipment that is not to be used for an extended period of time.
 - Remove used batteries promptly.
 - Installation, removal and replacement of batteries must be done under adult supervision.
 - Dispose of batteries in accordance with local authority regulation.
 - Do not attempt to burn or replace near heat source.
- Toujours se procurer la pile de la bonne dimension et de la qualité la mieux adaptée pour l'utilisation prévue.
 - Remplacer toutes les piles d'un ensemble au même moment. Ne pas utiliser des piles anciennes et neuves en même temps.
 - Ne pas utiliser en même temps des piles alcalines, régulières (carbone-zinc) ou rechargeable (ni-cad, ni mh, etc.).
 - Nettoyer les contacts des piles ainsi que ceux de l'appareil avant l'installation de celles-ci.
 - S'assurer que la polarité des piles est correctement installée (+ et -).
 - Enlever les piles de l'appareil lorsqu'il n'est plus utilisé pour une longue période de temps.
 - Retirer rapidement les piles usagées.
 - Installer, retirer ou remplacer les piles doit être fait sous la supervision d'un adulte.
 - Mettez les batteries au rebut conformément à la réglementation des autorités locales.
 - Ne pas tenter de brûler ou placer les piles près d'une source de chaleur.
- Adquiera siempre el tamaño correcto y la calidad de las pilas más adecuada para el uso previsto.
 - Reemplace todas las pilas de un juego al mismo tiempo. No mezcle pilas nuevas y viejas.
 - No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc), recargables de oro (ni-cad, ni-mh, etc.).
 - Limpie los contactos de la pila y también los del dispositivo antes de la instalación de la misma.
 - Asegúrese de que la polaridad de las pilas esté correctamente instalada (+ y -).
 - Retire las pilas del equipo si no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado.
 - Retire las pilas usadas de inmediato.
 - La instalación, extracción o sustitución de las baterías debe realizarse bajo la supervisión de un adulto.
 - Deseche las baterías de acuerdo con las regulaciones de las autoridades locales.
 - No intente quemar ni colocar las baterías cerca de una fuente de calor.



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with IC's RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF de l'IC établies pour un environnement non contrôlé. L'appareil peut être utilisé en condition d'exposition portable sans restriction.